



EURÓPSKA CENTRÁLNA BANKA

15. júna 2004

TLAČOVÁ SPRÁVA

KONSOLIDOVANÝ FINANČNÝ VÝKAZ EUROSYSTEMU k 11. júnu 2004

I. Položky nesúvisiace s operáciami menovej politiky

V týždni končiacom 11. júna 2004 stav **zlata a pohľadávok v zlate** (položka 1 na strane aktív) klesol o 29 miliónov EUR v dôsledku emisie pamätných zlatých euromincí, ktorú vydala jedna národná centrálna banka.

V tom istom týždni čistá devízová pozícia Eurosystemu (položky 2 a 3 na strane aktív mínus položky 7, 8 a 9 na strane pasív) vzrástla v dôsledku klientských a portfóliových transakcií o 0,1 mld. EUR na 175,2 mld. EUR.

Objem obchodovateľných **cenných papierov rezidentov eurozóny v euro** (položka 7 na strane aktív) v držbe Eurosystemu vzrástol o 0,7 mld. EUR na 73,6 mld. EUR. Hodnota **bankoviek v obehu** (položka 1 na strane pasív) vzrástla o 1 mld. EUR na 448,4 mld. EUR. Objem **záväzkov voči verejnej správe** (položka 5.1 na strane pasív) klesol o 4,5 mld. EUR na 53 mld. EUR.

II. Položky súvisiace s operáciami menovej politiky

Čistý objem úverov Eurosystemu poskytnutých úverovým inštitúciám (položka 5 na strane aktív mínus položky 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 a 4 na strane pasív) klesol o 2,5 mld. EUR na 307,5 mld. EUR. V stredu 9. júna 2004 bol splatný **hlavný refinančný obchod** v objeme 236 mld. EUR a bol uzavretý ďalší vo výške 233,5 mld. EUR.

Objem **jednodňových refinančných obchodov** (položka 5.5 na strane aktív) i objem **jednodňových sterilizačných obchodov** (položka 2.2 na strane pasív) podobne ako v predchádzajúcom týždni predstavoval 0,1 mld. EUR.

III. Bežné účty úverových inštitúcií eurozóny

V dôsledku všetkých transakcií vzrástol zostatok na **bežných účtoch** úverových inštitúcií vedených v Eurosysteme (položka 2.1 na strane pasív) o 1,9 mld. EUR na 141 mld. EUR.

Európska centrálna banka

Tlačový a informačný odbor

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: 0049 69 1344 7455, Fax: 0049 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Šírenie je dovoľené len s uvedením zdroja.

Konsolidovaný týždenný finančný výkaz Eurosystemu k 11. 6. 2004

(v miliónoch EUR)

Aktiva	Stav k 11. 6. 2004	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií	Pasíva	Stav 11. 6. 2004	Zmena oproti minulému týždňu v dôsledku transakcií
1 Zlato a pohľadávky v zlate	136 131	-29	1 Bankovky v obehu	448 379	965
2 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene			2 Záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro		
2.1 Pohľadávky voči MMF	29 547	20	2.1 Bežné účty (na krytie povinných minimálnych rezerv)	141 019	1 880
2.2 Vklady v bankách, investície do cenných papierov, zahraničné pôžičky a ostatné zahraničné aktíva	145 184	1 396	2.2 Jednodňové sterilizačné obchody	52	-77
	174 731	1 416	2.3 Termínované vklady	0	0
3 Pohľadávky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	15 961	-262	2.4 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0
4 Pohľadávky voči nerezidentom eurozóny v euro			2.5 Záväzky z vyrovnania marže	8	2
4.1 Vklady v bankách, investície do cenných papierov a pôžičky	7 222	-446		141 079	1 805
4.2 Pohľadávky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0	3 Ostatné záväzky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	302	0
	7 222	-446	4 Emitované dlhové certifikáty	1 054	0
5 Úvery poskytnuté úverovým inštitúciám eurozóny v súvislosti s operáciami menovej politiky v euro			5 Záväzky voči ostatným rezidentom eurozóny v euro		
5.1 Hlavné refinančné obchody	233 501	-2 498	5.1 Verejná správa	53 031	-4 451
5.2 Dlhodobejšie refinančné obchody	75 000	0	5.2 Ostatné záväzky	5 952	-140
5.3 Dolaďovacie reverzné obchody	0	0		58 983	-4 591
5.4 Štrukturálne reverzné obchody	0	0	6 Záväzky voči nerezidentom eurozóny v euro	7 858	29
5.5 Jednodňové refinančné obchody	83	-49	7 Záväzky voči rezidentom eurozóny v cudzej mene	272	-6
5.6 Pohľadávky z vyrovnania marže	4	-12	8 Záväzky voči nerezidentom eurozóny v cudzej mene		
	308 588	-2 559	8.1 Vklady, zostatky a ostatné záväzky	9 265	1 091
6 Ostatné pohľadávky voči úverovým inštitúciám eurozóny v euro	919	182	8.2 Záväzky z úverovej facility v rámci ERM II	0	0
7 Cenné papiere rezidentov eurozóny v euro	73 590	667		9 265	1 091
8 Pohľadávky voči verejnej správe v euro	42 557	0	9 Protipoložka k osobitným právam čerpania prideleným MMF	5 924	0
9 Ostatné aktíva	109 354	-30	10 Ostatné pasíva	55 567	-330
			11 Účty precenenia	80 604	0
			12 Kapitál a rezervy	59 766	-24
Úhrn aktív	869 053	-1 061	Úhrn pasív	869 053	-1 061

Súčty/medzisúčty nemusia súhlasiť v dôsledku zaokrúhlenia.